

## MUSEO PROVINCIALE DELLE MINIERE

**Approvazione del bilancio di previsione per l'anno finanziario 1989 e del bilancio triennale 1989-1991**

DELIBERAZIONE DELLA COMMISSIONE ISTITUITA AI SENSI DELLA L.P. 22 maggio 1978, n. 23, art. 5

**Determinazione dei valori agricoli minimi e massimi - II semestre 1989**

DELIBERAZIONE DELLA COMMISSIONE ISTITUITA AI SENSI DELLA L.P. 22 maggio 1978, n. 23, art. 5

**Determinazione dei valori agricoli minimi e massimi - I semestre 1990**

## SUPPLEMENTO ORDINARIO N. 2

## PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

**Concorsi interni a posti di dirigente al Servizio Foreste Caccia e Pesca e Servizio Comunicazioni e Trasporti**

**Concorso pubblico al posto di assistente statistico - VI livello funzionale retributivo**

## PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Concorsi vari a posti di custode forestale**

PARTE PRIMA  
LEGGI E DECRETI

## REGIONE AUTONOMA TRENTINO - ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 8 marzo 1990, n. 6

**Norme di coordinamento fra catasto fondiario e libro fondiario in applicazione dell'articolo 3 della legge regionale 19 dicembre 1980, n. 12**

## IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

## IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

## Art. 1

*Titoli per l'aggiornamento o la rettifica*

1. Al fine di dare piena attuazione alle norme di coordinamento fra Catasto fondiario e Libro fondiario, gli elaborati dei nuovi rilievi topografici, as-

## LANDESBERGBAUMUSEUM

**Genehmigung des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 1989 und des dreijährigen Haushaltes 1989-1991**

BESCHLUSS DER KOMMISSION EINGESETZT GEMÄSS ART. 5 L.G. vom 22. Mai 1978, Nr. 23

**Festsetzung der landwirtschaftlichen Mindest- und Höchstwerte - II. Semester 1989**

BESCHLUSS DER KOMMISSION EINGESETZT GEMÄSS ART. 5 L.G. vom 22. Mai 1978, Nr. 23

**Festsetzung der landwirtschaftlichen Mindest- und Höchstwerte - I. Semester 1990**

## ORDENTLICHES BEIBLATT Nr. 2

## AUTONOME PROVINZ TRIENT

## AUTONOME PROVINZ BOZEN

**Öffentliche Wettbewerbe zur Besetzung von Stellen für Waldaufseher**

ERSTER TEIL  
GESETZE UND DEKRETE

## AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL

REGIONALGESETZ vom 8. März 1990, Nr. 6

**Bestimmungen zur Koordinierung zwischen Grundkataster und Grundbuch in Anwendung des Artikels 3 des Regionalgesetzes vom 19. Dezember 1980, Nr. 12**

## DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,

## DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

beurkundet es:

## Art. 1

*Rechtfertigung für die Aktualisierung oder die Berichtigung*

1. Zum Zwecke einer vollständigen Anwendung der Bestimmungen zur Koordinierung zwischen Grundkataster und Grundbuch bilden die Un-

sunti a' sensi dell'articolo 3 della legge regionale 19 dicembre 1980, n. 12, costituiscono titolo per l'aggiornamento o la rettifica dei dati tavolari secondo le modalità stabilite nelle disposizioni seguenti.

#### Art. 2

##### *Pubblicazione dell'inizio dei rilievi topografici*

1. L'inizio dei rilievi topografici previsti dall'articolo 4 della legge regionale 19 dicembre 1980, n. 12, viene disposto per ciascun comune catastale o parte di esso, con decreto del Presidente della Giunta regionale da pubblicarsi nel Bollettino Ufficiale della Regione.

#### Art. 3

##### *Procedure di controllo preliminari*

1. Ultimate le operazioni di collaudo tecnico, gli elaborati vengono consegnati all'Ufficio del Catasto competente, per la verifica delle tabelle di corrispondenza, confrontando lo stato anteriore con lo stato nuovo.

2. Dette tabelle vengono trasmesse a cura dell'Ufficio del Catasto medesimo al competente Ufficio del Libro fondiario, per la verifica di compatibilità con le iscrizioni apparenti nelle singole partite tavolari.

3. In caso di rilievi del Direttore dell'Ufficio del Libro fondiario, il Direttore dell'Ufficio del Catasto provvede d'ufficio alle necessarie variazioni.

#### Art. 4

##### *Pubblicazione degli elaborati e comunicazione ai proprietari iscritti*

1. Ultimate le operazioni di cui al comma 3 del precedente articolo, nel caso in cui non sussistano le condizioni previste alla lettera b) dell'articolo 1 della legge regionale 1 agosto 1985, n. 3, il Presidente della Giunta regionale dispone con proprio decreto, da pubblicarsi nel Bollettino Ufficiale della Regione, che gli elaborati dei nuovi rilievi topografici siano esposti al pubblico presso l'Ufficio del Catasto competente.

2. Il decreto di cui al comma precedente è altresì integralmente riportato nell'apposito editto che dovrà essere affisso, contestualmente alla data di pubblicazione del decreto medesimo nel Bollettino Ufficiale della Regione, e per la durata di sessan-

terlagen der im Sinne des Artikels 3 des Regionalgesetzes vom 19. Dezember 1980, Nr. 12 angestellten neuen topographischen Vermessungen die Rechtfertigung zur Aktualisierung und Berichtigung der Grundbuchangaben gemäß den in den nachstehenden Vorschriften festgelegten Einzelheiten.

#### Art. 2

##### *Bekanntgabe des Beginns der topographischen Vermessungen*

1. Der Beginn der im Artikel 4 des Regionalgesetzes vom 19. Dezember 1980, Nr. 12 vorgesehenen topographischen Vermessungen wird für jede Katastralgemeinde oder Teil von ihr mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses verfügt, das im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen ist.

#### Art. 3

##### *Verfahren für die Vorkontrolle*

1. Nach Beendigung der Arbeiten der technischen Abnahme werden die Unterlagen dem zuständigen Katasteramt für die Überprüfung der Zuordnungstabellen übergeben, wobei der vorhergehende Stand mit dem neuen verglichen wird.

2. Diese Tabellen werden vom genannten Katasteramt dem zuständigen Grundbuchamt zur Prüfung der Übereinstimmung mit den Eintragungen betreffend die einzelnen Grundbucheinlagen übermittelt.

3. Im Falle von Beanstandungen durch den Direktor des Grundbuchsamtes nimmt der Direktor des Katasteramtes von Amts wegen die erforderlichen Änderungen vor.

#### Art. 4

##### *Veröffentlichung der Unterlagen und Mitteilung an die eingetragenen Eigentümer*

1. Falls nach Abschluß der Arbeiten nach Absatz 3 des vorstehenden Artikels die im Artikel 1 Buchstabe b) des Regionalgesetzes vom 1. August 1985, Nr. 3 vorgesehenen Voraussetzungen nicht bestehen, verfügt der Präsident des Regionalausschusses mit Dekret, das im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen ist, daß die Unterlagen über die neuen topographischen Vermessungen beim zuständigen Katasteramt öffentlich aufgelegt werden.

2. Das Dekret nach dem vorstehenden Absatz wird außerdem zur Gänze in der eigenen Kundmachung wiedergegeben, die am selben Tag der Veröffentlichung des genannten Dekretes im Amtsblatt der Region und für die Dauer von sechzig Tagen an

ta giorni, all'albo del Comune interessato, nonché a quelli dei Comuni limitrofi.

3. Notizia della pubblicazione del decreto deve inoltre essere data su almeno due giornali quotidiani, nel notiziario della provincia nel cui territorio è ubicato il comune catastale interessato.

4. Il direttore dell'Ufficio del Libro fondiario provvede a comunicare, con lettera raccomandata con avviso di ricevimento o mediante messo comunale, ai proprietari tavolari iscritti le conclusioni dei lavori di rilevamento topografico.

#### Art. 5

##### *Ricorsi amministrativi*

1. Entro sessanta giorni dalla scadenza del termine di cui all'articolo 4, comma 2, i proprietari iscritti ed i titolari di diritti reali di godimento e di garanzia iscritti possono presentare ricorso mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento all'Ufficio del Libro fondiario competente.

2. Il Direttore dell'Ufficio del Catasto, entro dieci giorni dalla data di presentazione del ricorso, convoca, mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, il ricorrente ed i controinteressati ed esperito, occorrendo, sopralluogo, tenta di dirimere la controversia.

3. In caso di conciliazione, viene redatto, a cura del Direttore dell'Ufficio, un verbale, che deve essere sottoscritto da tutti gli interessati.

4. In caso di mancato accordo, il Direttore dell'Ufficio provvede al ripristino dello stato catastale anteriore.

5. Gli adempimenti di cui ai commi 3 e 4 devono trovare definizione entro il termine di quaranta giorni dalla data di convocazione dell'ultimo ricorrente, salvo eventuale proroga fino ad un massimo di ulteriori quaranta giorni, che potrà eccezionalmente essere concessa, per motivate ragioni, con decreto del Presidente della Giunta regionale.

#### Art. 6

##### *Esecutività dei nuovi rilievi topografici*

1. Il Presidente della Giunta regionale, acquisita la certificazione della mancata presentazione di ricorsi, ovvero preso atto dell'intervenuto accordo fra le parti, ovvero del ripristino dello stato catastale anteriore in caso di mancato accordo, dichiara, con decreto da pubblicarsi nel Bollettino Ufficiale della Regione, l'esecutività dei nuovi rilievi topografici.

der Amtstafel der betroffenen Gemeinde sowie an jenen der angrenzenden Gemeinden angeschlagen werden muß.

3. Die Veröffentlichung des Dekretes ist außerdem in mindestens zwei Tageszeitungen im Nachrichtenteil der Provinz bekanntzugeben, in deren Gebiet die betreffende Katastralgemeinde liegt.

4. Der Direktor des Grundbuchsamtes benachrichtigt die grundbücherlich eingetragenen Eigentümer über die Beendigung der topographischen Vermessungsarbeiten mittels Einschreiben mit Rückschein oder durch den Gemeindeboten.

#### Art. 5

##### *Verwaltungsrekurse*

1. Innerhalb von sechzig Tagen nach Ablauf der Frist nach Artikel 4 Absatz 2 können die eingetragenen Eigentümer und die eingetragenen Inhaber von dinglichen Genuß- und Sicherungsrechten mittels Einschreiben mit Rückschein Rekurs beim zuständigen Grundbuchsamt einbringen.

2. Der Direktor des Katasteramtes lädt innerhalb von zehn Tagen nach Einbringung des Rekurses mittels Einschreiben mit Rückschein den Rekurswerber und die Gegenparteien vor und versucht nach Ortsaugenscheinnahme, falls erforderlich, den Streitfall beizulegen.

3. Im Falle einer Übereinkunft wird vom Amtsdirektor eine Niederschrift verfaßt, die von allen Betroffenen zu unterschreiben ist.

4. Falls keine Einigung zustande kommt, nimmt der Amtsdirektor die Wiederherstellung des vorhergehenden Katasterstandes vor.

5. Die Amsthandlungen nach Absatz 3 und 4 müssen innerhalb der Frist von vierzig Tagen nach Vorladung des letzten Rekurswerbers erledigt sein, es sei denn, es wird eine allfällige Verlängerung der Frist für höchstens weitere vierzig Tage eingeräumt, die aus nachgewiesenen Gründen mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses ausnahmsweise gewährt werden kann.

#### Art. 6

##### *Durchführbarkeit der neuen topographischen Vermessungen*

1. Nach Erhalt der Bescheinigung, daß keine Rekurse eingegangen sind, oder nach Kenntniserlangung, daß zwischen den Parteien eine Übereinkunft erzielt wurde oder daß der vorhergehende Katasterstand wegen Fehlens einer Übereinkunft wiederhergestellt wurde, erklärt der Präsident des Regionalausschusses mit Dekret, das im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen ist, die Durchführbarkeit der neuen topographischen Vermessungen.

## Art. 7

*Operazioni di aggiornamento e rettifica nel Libro fondiario*

1. Avvenuta la pubblicazione del decreto di cui all'articolo precedente, l'Ufficio del Catasto provvede, nelle forme del foglio di notifica, all'invio degli elaborati al competente Ufficio del Libro fondiario per le conseguenti operazioni di aggiornamento e di rettifica.

## Art. 8

*Denunce di variazioni di coltura*

1. Le associazioni professionali agricole, anche sulla base di apposite convenzioni con la Regione, possono presentare al competente Ufficio del Catasto, per conto dei propri associati, le denunce di variazione di coltura previste dall'articolo 26 del Decreto del Presidente della Repubblica 29 settembre 1973, n. 597 e successive modificazioni ed integrazioni.

## Art. 9

*Abrogazione di norme*

1. Gli articoli 4, 5 e 6 della legge regionale 30 aprile 1987, n. 3, sono abrogati.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 8 marzo 1990

*Il Presidente della Giunta regionale*  
ANDREOLLI

Visto:

*p. Il Commissario del Governo*  
*per la Provincia di Trento*  
(C.A. Comper)

## Art. 7

*Aktualisierung und Berichtigung im Grundbuch*

1. Nach Veröffentlichung des Dekretes nach dem vorstehenden Artikel übermittelt das Katasteramt die Unterlagen in der Form des Anmeldebogens an das zuständige Grundbuchsamt zur nachfolgenden Aktualisierung und Berichtigung.

## Art. 8

*Meldungen von Änderungen der Kulturgattung*

1. Die landwirtschaftlichen Berufsvereinigungen können, auch aufgrund eigener Vereinbarungen mit der Region, für ihre Mitglieder, die im Artikel 26 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 29. September 1973, Nr. 597 und in dessen späteren Änderungen und Ergänzungen vorgesehenen Meldungen von Änderungen der Kulturgattung dem zuständigen Katasteramt vorlegen.

## Art. 9

*Aufhebung von Bestimmungen*

1. Die Artikel 4, 5 und 6 des Regionalgesetzes vom 30. April 1987, Nr. 3 werden aufgehoben.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 8. März 1990

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
ANDREOLLI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär*  
*der Provinz Trient*  
(C.A. Comper)

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 2 marzo 1990, n. 26/A

**Assegnazione della sede segretariale del Comune di Predazzo alla II classe**

IL PRESIDENTE

Vista la domanda presentata dal Sindaco del Comune di Predazzo in data 4 dicembre 1989, con la quale in esecuzione della deliberazione consiliare n. 168 di data 15 novembre 1989, viene chiesta l'assegnazione della sede segretariale ai sensi e per gli effetti dell'art. 6 della L.R. 14 agosto 1986, n. 4, alla classe seconda;